



## The rent is too damn high!

**Proposition 10, the Affordable Housing Act** is a ballot measure that will restore the right of local communities to set fair limits on rent increases on all types of homes in order to address the state's housing affordability crisis by repealing the **Costa-Hawkins Rental Housing Act**.

### WHY THE AFFORDABLE HOUSING ACT MUST BE PASSED

- Everyone should have a safe, healthy, and affordable place to call home.
- Passing Prop 10 will restore the right of local communities to protect all families from skyrocketing rents and make California affordable for everyone.
- Passing Prop 10 will allow local governments to establish strong rent control that would address the nation's worst housing affordability and homelessness crisis.
- Passing Prop 10 will not require any city or county to adopt or expand rent control, but would give them the choice to do so — a choice they don't currently have.
- Rent control is needed because today one in three Californians pay more than half their income in rent!
- Without rent control, corporate landlords and big real estate will continue the rent gouging that is pushing people out of their homes and communities.

### WHAT IS THE COSTA-HAWKINS RENTAL HOUSING ACT?

Passed in 1995 by bought out politicians and the landlord lobby, the Costa-Hawkins Rental Housing Act is a loophole in California law. These loopholes leaves some families out from important protections that keep families in their homes. It does so in three ways:

- 1** Prohibits rent control on any apartment built after 1995 or after the year rent control was passed in your city. That's why Los Angeles only has rent control on units built before '78. In San Francisco, it's 1979.
- 2** Prohibits rent control on any single family rental unit or condo.
- 3** Eliminates vacancy control, which means landlords can raise the price of a unit to any amount after a rent-controlled tenant moves out, even with no improvements, doubling or tripling the rent overnight for whoever moves in next. Because of this loophole, cities that have rent control like LA and San Francisco are still becoming increasingly unaffordable to most Californians.

**Visit [VoteYesOnProp10.org](http://VoteYesOnProp10.org) for more information**

Paid for by Yes on 10 – a Coalition of Teachers, Nurses, Seniors and Renters for Affordable Housing,  
Sponsored by AIDS Healthcare Foundation and ACCE Action.

Committee major funding from AIDS Healthcare Foundation AFSCME Local 3299 Issues Committee and California Nurses Association.



## ¡La renta es muy alta!

**La Proposición 10, la Ley de vivienda asequible**, es una medida propuesta al voto que le dará a nuestras ciudades y condados el poder de adoptar el control de renta necesario para abordar la crisis de asequibilidad de vivienda en el estado, revocando la **Ley Costa-Hawkins**.

### ¿POR QUÉ SE DEBE APROBAR LA LEY DE VIVIENDA?

- La aprobación de la ley de vivienda asequible le devolverá a los gobiernos locales el poder de regular las viviendas de alquiler
- La aprobación de la Proposición 10 les permitirá a las autoridades locales establecer un control de renta fuerte para hacerle frente a la peor crisis de asequibilidad de vivienda y de personas sin hogar en el país
- La aprobación de la Proposición 10 no requerirá que ninguna ciudad o condado adopte o amplíe el control de renta, pero sí les daría la opción de hacerlo, algo que ahora no tienen
- ¡El control de renta es necesario porque hoy en día una de cada tres personas en California gasta más de la mitad de sus ingresos en alquiler!
- Sin control de renta, inmobiliarias y propietarios de Wall Street continuarán subiendo la renta y el desplazamiento de la gente de sus hogares y comunidades

### ¿QUÉ ES LA LEY COSTA-HAWKINS?

La legislatura del estado aprobó la ley Costa-Hawkins en 1995, la cual elimina el poder de controlar las viviendas en alquiler de tres maneras:

- 1** Prohíbe el control de alquileres en apartamentos construidos después de 1995 o después del año en que la ley de control fue aprobada en su ciudad. Por esta razón, Los Angeles solo controla el alquiler de los edificios construidos antes del año 1978 y San Francisco antes del año 1979.
- 2** Prohíbe el control de alquiler en unidades o condominios unifamiliares.
- 3** Elimina el control en apartamentos desocupados. Esto significa que propietarios pueden aumentar, a cualquier precio, el alquiler después de que el inquilino bajo alquiler controlado, se mude, aun sin haberle hecho mejoras, subiéndole el doble o el triple el alquiler al próximo inquilino. Por esta laguna legislativa, las ciudades que tienen control.

**Visite [VoteYesOnProp10.org](http://VoteYesOnProp10.org) para más información**